Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 21605211

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie regelmäßig die Befestigungen, um sicherzustellen, dass das Doppelrollo nicht herunterfällt oder sich löst.	Check the fastenings regularly to ensure that the double roller blind does not fall down or come loose.	Vérifiez régulièrement les fixations pour vous assurer que le double store ne tombe pas ou ne se détache pas.	Controllare regolarmente i fissaggi per garantire che la doppia tenda non cada o si allenti.	Controleer regelmatig de bevestigingen om er zeker van te zijn dat het dubbele rolgordijn niet valt of losraakt.	Compruebe periódicamente las fijaciones para asegurarse de que el estor doble no se caiga ni se suelte.	Pravidelně kontrolujte upevnění, abyste se ujistili, že dvojitá roleta nespadne nebo se neuvolní.	Redovito provjeravajte pričvršćenja kako biste osigurali da dvostruka zavjesa ne padne ili se olabavi.	Redno preverjajte pritrditve, da zagotovite, da dvojna zavesa ne pade ali se zrahlja.	Rendszeresen ellenőrizze a rögzítéseket, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a kettős roló nem esik le vagy lazul el.
Verwenden Sie das Doppelrollo nur mit den dafür vorgesehenen Bedienelementen, wie Kettenzug, Schnur oder elektrischer Steuerung, und halten Sie sich an die Anweisungen zur Bedienung.	Only use the double roller blind with the intended controls, such as chain hoist, cord or electrical control, and follow the operating instructions.	Utilisez le store double uniquement avec les commandes prévues, telles qu'un palan à chaîne, un cordon ou une commande électrique, et suivez les instructions d'utilisation.	Utilizzare la tenda a doppio rullo solo con i comandi previsti, come paranco a catena, fune o comando elettrico, e seguire le istruzioni per l'uso.	Gebruik het dubbele rolgordijn alleen met de daarvoor bestemde bedieningen, zoals een kettingtakel, koord of elektrische bediening, en volg de bedieningsinstructies.	Utilice la persiana enrollable doble únicamente con los controles previstos, como un polipasto de cadena, un cable o un control eléctrico, y siga las instrucciones de funcionamiento.	Používejte dvojitou roletu pouze s určenými ovládacími prvky, jako je řetězový kladkostroj, šňůra nebo elektrické ovládání, a dodržujte návod k obsluze.	Dvostruku zavjesu koristite samo s predviđenim kontrolama, kao što je lančana dizalica, kabel ili električna kontrola, i slijedite upute za uporabu.	Dvojno zaveso uporabljajte le s predvidenimi krmilnimi elementi, kot so verige, vrvi ali električno krmiljenje. Upoštevajte navodila za uporabo.	A kettős rolót csak a megfelelő kezelőszervekkel, például láncos emelővel, zsinórral vagy elektromos vezérléssel használja, és kövesse a használati utasítást.
Seien Sie vorsichtig beim Öffnen und Schließen des Doppelrollos, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.	Be careful when opening and closing the double roller blind to avoid injury or damage.	Soyez prudent lors de l'ouverture et de la fermeture du double store pour éviter les blessures ou les dommages.	Fare attenzione quando si apre e si chiude la tenda a doppio rullo per evitare lesioni o danni.	Wees voorzichtig bij het openen en sluiten van het dubbele rolgordijn om letsel of schade te voorkomen.	Tenga cuidado al abrir y cerrar el estor doble para evitar lesiones o daños.	Při otevírání a zavírání dvojité rolety buďte opatrní, aby nedošlo ke zranění nebo poškození.	Budite oprezni pri otvaranju i zatvaranju dvostruke rolete kako biste izbjegli ozljede ili štetu.	Pri odpiranju in zapiranju dvojnega roloja bodite previdni, da se prepreči poškodbe.	Legyen óvatos a dupla redőny kinyitásakor és bezárásakor, hogy elkerülje a sérülést vagy a károsodást.
Halten Sie Kinder von den Bedienelementen des Doppelrollos fern, um das Risiko von Unfällen oder Strangulation zu reduzieren.	Keep children away from the controls of the double roller blind to reduce the risk of accidents or strangulation.	Éloignez les enfants des commandes en double aveugle pour réduire le risque d'accident ou d'étranglement.	Tenere i bambini lontani dai comandi della doppia tenda per ridurre il rischio di incidenti o strangolamento.	Houd kinderen uit de buurt van de dubbelblinde bedieningselementen om het risico op ongelukken of wurging te verminderen.	Mantenga a los niños alejados de los controles doble ciego para reducir el riesgo de accidentes o estrangulamiento.	Udržujte děti mimo dosah ovládání dvojité rolety, abyste snížili riziko nehod nebo uškrcení.	Držite djecu podalje od kontrola dvostrukih zastora kako biste smanjili rizik od nezgoda ili davljenja.	Otroci naj se ne približujejo krmilnim elementom dvojnega roloja, da zmanjšate tveganje nastanka nesreč in zadavljenja.	Tartsa távol a gyerekeket a kettős vak kezelőszervektől, hogy csökkentse a balesetek és a fulladás kockázatát.
Achten Sie darauf, dass das Doppelrollo ordnungsgemäß funktioniert und keine Anzeichen von Beschädigung oder Verschleiß aufweist.	Make sure that the double roller blind is working properly and shows no signs of damage or wear.	Assurez-vous que le store double fonctionne correctement et ne présente aucun signe de dommage ou d'usure.	Assicurati che la tenda a doppio rullo funzioni correttamente e non presenti segni di danni o usura.	Zorg ervoor dat het dubbele rolgordijn goed werkt en geen tekenen van schade of slijtage vertoont.	Asegúrese de que la persiana enrollable doble funcione correctamente y no muestre signos de daños o desgaste.	Ujistěte se, že dvojitá roleta správně funguje a nevykazuje známky poškození nebo opotřebení.	Provjerite radi li dvostruka roleta ispravno i ne pokazuje li znakove oštećenja ili istrošenosti.	Prepričajte se, da dvojna roleta deluje pravilno in da nima poškodb in ni obrabljena.	Győződjön meg arról, hogy a dupla roló megfelelően működik, és nincs rajta sérülés vagy kopás jele.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci